METROPOLITAN HOSPITAL CENTER

1901 FIRST AVENUE, NEW YORK, NY 10029

Anthony Rajkumar
Executive Director

<<MemberFirstName>> <<MemberLastName>> <<NameSuffix>>
<<Address1>>
<<Address2>>
<<City>>, <<State>> <<Zip Code>>

<<Date>> (Format: Month Day, Year)

Asunto: Notificación con respecto a su información personal de salud

Dear <<MemberFirstName>> <<MemberLastName>>,

La New York City Health and Hospitals Corporation (HHC), que opera el Metropolitan Hospital Center (Metropolitan), valora la importancia de proteger la confidencialidad de los registros médicos de nuestros pacientes. Por lo tanto, lamentamos informarle acerca de un incidente que resultó en la probable divulgación no autorizada de su información médica protegida (protected health information, PHI) que incluye información tal como su nombre, número de registro médico, diagnóstico médico, nombre del médico e información confidencial médica limitada. Si bien no tenemos evidencia de que su PHI haya sido utilizada de forma inapropiada, estamos obligados por la Ley de Portabilidad y Responsabilidad del Seguro de Salud de 1996 (Health Insurance Portability and Accountability Act, HIPAA) a informarle acerca de este incidente por escrito. También queremos ayudarle proporcionándole los pasos que usted puede tomar para protegerse a sí mismo de cualquier daño que pueda resultar de este incidente.

DESCRIPCIÓN DEL INCIDENTE:

A modo de antecedente, HHC ha implementado un programa de gestión y seguridad de la información que, entre otras cosas, controla y detecta todas las comunicaciones por correo electrónico que contengan PHI y otra información confidencial que sean enviadas fuera de los sistemas de información de HHC sin la debida autorización. El incidente en cuestión, que ocurrió el 15 de enero de 2015, fue descubierto el 31 de marzo de 2015 cuando, durante el control de los correos electrónicos salientes, identificamos un correo electrónico que contenía PHI, incluida la suya, el cual envió indebidamente un empleado de Metropolitan de su cuenta de correo electrónico de HHC a su correo electrónico personal.

Si bien no hay indicio de que el empleado haya usado indebidamente la información contenida en el correo electrónico, su trasmisión no fue autorizada y ciertamente no aprobada por Metropolitan. Por lo tanto, como medida de precaución, le notificamos acerca de este incidente y le informamos acerca de las medidas que hemos tomado y las que le recomendamos tomar para protegerse de cualquier efecto adverso que pueda surgir como resultado de este incidente.

NUESTRA RESPUESTA ANTE ESTA INFRACCIÓN:

Metropolitan tomó rápidamente ciertas medidas en respuesta a este incidente. Como primera medida, entrevistamos al empleado de Metropolitan y examinamos su cuenta de correo electrónico de HHC para asegurar que identificamos todos los sitios a los cuales se enviaron el correo electrónico y las hojas de cálculos. También revisamos la cuenta de correo electrónico personal del empleado, y estuvimos presentes para asegurar que el empleado borrara el correo electrónico y las hojas de cálculo de su cuenta de correo electrónico personal.

Como segunda medida, para ayudar a aliviar las preocupaciones y restaurar la confianza después de este incidente, hemos contratado los servicios de Kroll para proporcionar **protección contra robo de identidad sin costo alguno para usted por un año**. Kroll es un líder mundial en mitigación de riesgo y respuesta en caso de incidente, y su equipo tiene una extensa experiencia en ayudar a personas cuya información confidencial ha sido expuesta en forma no intencional.

Los servicios de protección contra robo de identidad incluyen Monitoreo de crédito y Asesoramiento y restauración de robo de identidad. Adjunto a esta carta se incluye información adicional sobre los servicios.

> **Visite kroll.idMonitoringService.com** y siga las instrucciones en línea para aprovecharse de sus Servicios de protección contra robo de identidad.
>
> **Número de Membresía:** <<Member ID>>

kroll.idMonitoringService.com es compatible con la versión actual ouna versión anterior de Internet Explorer, Chrome, Firefox o Safari.

Para recibir monitoreo de crédito, debe ser mayor de 18 años de edad y tener crédito establecido en EE. UU., tener un número de seguro social a su nombre y tener una dirección residencial en EE. UU. asociada a su reporte de crédito. Para recibir los servicios de crédito por correo en lugar de en línea, por favor de llamar al 1-855-366-0145.

¿QUÉ DEBE HACER SI TIENE CUALQUIER PREGUNTA O SIENTE QUE TIENE UN PROBLEMA DE ROBO DE IDENTIDAD?

Llame al 1-855-366-0145, de 8 a. m. a 5 p. m. (hora central), de lunes a viernes. Los investigadores autorizados de Kroll están disponibles para contestar sus preguntas o ayudarle con cualquier preocupación que pueda tener. *Tenga su número de membresía a mano.*

Como tercera medida, hemos tomado los pasos para asegurar la confidencialidad y seguridad de las comunicaciones que contengan PHI. Hemos notificado a los empleados sobre la importancia de proteger la información del paciente y hemos programado capacitación adicional para nuestro personal. También hemos establecido el bloqueo automático del envío de comunicaciones por correo electrónico que contengan PHI y otra información confidencial que provenga de los sistemas de información de HHC que estén dirigidas a cualquier sitio o entidad fuera de la red de seguridad de HHC, a menos que sea por un motivo comercial legítimo.

Como cuarta medida, el empleado de Metropolitan responsable por esta transmisión indebida está haciendo frente ahora a acción disciplinaria.

LO QUE USTED PUEDE HACER:

Además de los servicios de control crediticio, a continuación podrá encontrar medidas adicionales que tal vez desee tomar para protegerse de daños potenciales que puedan surgir debido a este incidente:

1) Solicite un informe crediticio gratuito. Conforme a la Ley de Informes Crediticios Justos (Fair Credit Reporting Act), usted tiene derecho a recibir, una vez cada doce meses, una copia gratuita de su informe crediticio de cada una de las tres empresas nacionales dedicadas a confeccionar dichos informes (Equifax, Experian y TransUnion). Luego de recibir su informe crediticio, usted deberá revisarlo para ver si contiene algún movimiento que no reconozca, como cuentas que no haya abierto o deudas que no haya contraído. Si encuentra información en su informe crediticio que considera fraudulenta, comuníquese con la empresa que confeccionó dicho informe para que la eliminen. Podrá obtener su informe crediticio en línea en www.annualcreditreport.com o por teléfono al 1-877-322-8228.

Si bien usted puede solicitar informes crediticios a las tres empresas mencionadas al mismo tiempo, otra estrategia podría ser solicitar a una de dichas empresas un informe de forma inmediata y luego a las otras dos, dentro de un período de algunas semanas o meses, para ver si con el tiempo aparece algún movimiento que no reconozca.

2) Coloque una alerta de crédito en sus archivos crediticios del consumidor. Llame a la línea directa gratuita de cualquiera de las tres empresas de informes crediticios más importantes mencionadas a continuación para colocar una alerta de fraude gratuita de 90 días en su informe crediticio. Esto podría ayudar a evitar que un ladrón de identidad abra cuentas en su nombre. Tan pronto como reciba la confirmación de la empresa, las otras dos agencias crediticias serán notificadas automáticamente para que coloquen alertas de fraude en sus informes crediticios.

Equifax: 1-800-525-6285/ www.equifax.com/ P.O. Box 740241, Atlanta, GA 30374-0241.

Experian: 1-888-EXPERIAN (397-3742) / www.experian.com / P.O. Box 9532, Allen TX 75013.

TransUnion: 1-800-680-7289 / www.transunion.com / Fraud Victim Assistance Division, P.O. Box 6790, Fullerton, CA 92834-6790

3) Controle los movimientos de su cuenta. Lea las declaraciones de servicios de su seguro de salud apenas las reciba para confirmar que sean precisas. Además, asegúrese de que las facturas por atención de la salud que reciba estén correctas. Preste atención si recibe declaraciones por servicios médicos que no haya recibido. Si cree que ha sido víctima de robo de identidad médica, realice una denuncia en el Departamento de Policía de la Ciudad de Nueva York, en la comisaría más cercana o por teléfono al 311.

4) Solicite acceso a su registro médico y, si corresponde, presente una solicitud de modificación a su registro. Tal vez desee revisar su registro médico para verificar si su información se ha visto comprometida. Según los resultados de su revisión, usted podrá presentar una solicitud de modificación de su registro para que cualquier información que usted crea que no corresponde a su registro médico sea corregida.

Para revisar, copiar o modificar su registro médico, comuníquese con el Director de Privacidad de Metropolitan, Christopher Roberson, o con el Director de Privacidad y Seguridad Corporativa de HHC, William Gurin, a los números proporcionados a continuación.

También encontrará información adicional útil acerca de estas y otras medidas que podrá tomar para protegerse del robo de identidad en los siguientes sitios web:

Comisión Federal de Comercio:
http://www.ftc.gov/bcp/edu/microsites/idtheft/consumers/compromised.html

Oficina del Procurador General de Nueva York:
http://www.ag.ny.gov/consumer-frauds-bureau/identity-theft

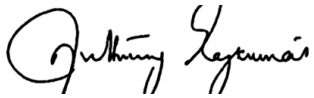
Departamento de Policía de la Ciudad de Nueva York:
http://www.nyc.gov/html/nypd/downloads/pdf/crime_prevention/Identity_Theft.pdf

NUESTRAS DISCULPAS

En Metropolitan, tomamos muy en serio la seguridad de su información personal y el uso apropiado de esta. Metropolitan le pide disculpas por la preocupación que este incidente pudo haber causado y le aseguramos que estamos haciendo todo lo posible para evitar que un incidente de esta naturaleza vuelva a ocurrir.

Para cualquier pregunta que pueda tener sobre este incidente, comuníquese con E. Christopher Roberson, Director de Privacidad de la Red de South Manhattan Healthcare Network, al (646) 672-3172, o con William Gurin, Director de Privacidad y Seguridad Corporativa, al número gratuito 888-91-HIPAA (888-914-4722) o por correo electrónico en CPO@nychhc.org.

Atentamente,



Anthony Rajkumar

[1] Regla de privacidad de la HIPAA, Título 45 del Código de Reglamentos Federales (Code of Federal Regulations, CFR) § 164.401 y siguientes. "HIPAA" es la abreviación en inglés de la Ley de Portabilidad y Responsabilidad del Seguro de Salud de 1996, que fue modificada por la Ley de Recuperación y Reinversión de Estados Unidos de 2009 (American Recovery and Reinvestment Act of 2009). El objetivo principal de la ley es facilitarle a la gente mantener seguros de salud, proteger la confidencialidad y seguridad de la información de atención de la salud y ayudar a la industria de la atención de la salud a controlar los costos administrativos.

Aproveche sus servicios de protección de robo de identidad

Usted cuenta con acceso a los servicios de Kroll, líder global en mitigación de riesgos. Durante los últimos 14 años Kroll ha brindado servicios especializados en violación de datos para casos que afectan a más de 100 millones de invididuos, incluidas las consultas personales de más de 180.000 consumidores, y ha operado en alrededor de 8.000 casos de robo de identidad confirmados. Cuando necesite asistencia, puede estar seguro de que sus servicios están respaldados por un equipo de expertos que puede responder a todas sus preguntas.

Los siguientes servicios se incluyen en su **Paquete de Monitoreo de Crédito**:

Kroll cuenta con un equipo de investigadores autorizados con experiencia para brindarle asistencia individual y especializada:

Consulta: Usted tiene acceso ilimitado a consultas con un investigador autorizado en Kroll. La asistencia incluye los mejores consejos para la práctica para ayudarlo en la protección continua, explicando sus derechos y protección ante la ley, asistencia en alertas de fraude e interpretación de cómo se accede y utiliza la información personal, incluida la investigación de actividad sospechosa que puede estar relacionada con un evento de robo de identidad.

Restauración: Los servicios de restauración de Kroll son los más completos de cualquier proveedor. Si usted se convierte en una víctima de robo de identidad, un investigador autorizado puede trabajar por usted para resolver problemas relacionados. El investigador hace más que encargarse de la recuperación; ellos investigan a fondo para descubrir todos los aspectos del robo, y luego trabajan con acreedores, agencias de cobro, servicios públicos, entidades gubernamentales y otras entidades para solucionarlo.

Monitoreo de crédito: Los servicios crediticios pueden ser una herramienta clave en la detección de alertas tempranas de robo de identidad. Usted recibirá alertas cuando se realicen cambios en su información crediticia, por ejemplo cuando se solicite una nueva línea de crédito en su nombre. Si usted no reconoce la actividad, tendrá la opción de llamar a un investigador de Kroll, quien podrá ayudarlo a determinar si es un indicador robo de identidad. Usted también recibirá avisos de "inactividad" si no se han realizado cambios en su información.

Cómo aprovechar los servicios de protección de robo de identidad

Visite kroll.idMonitoringService.com y siga las instrucciones en línea para aprovechar los servicios de protección de robo de identidad.

Puede ver los servicios en cualquier momento al iniciar sesión en el sitio Web de protección de la identidad de Kroll. Cuando se inscriba, proporcione su número de membresía junto con la carta adjunta.

Puede recibir ayuda con tan solo una llamada.

Si tiene alguna pregunta, necesita asistencia o siente que puede ser víctima de robo de identidad, comuníquese con Kroll al número gratuito que figura en la carta adjunta y solicite hablar con un investigador.

Aproveche esta oportunidad sin costo y deje que los expertos de Kroll evalúen su situación y protejan su identidad.

kroll.idMonitoringService.com es compatible con la versión actual o una versión anterior de Internet Explorer, Chrome, Firefox o Safari.

Requisitos de notificación de estado

Todos los estados.
Usted puede obtener una copia de su informe de crédito o solicitar información sobre cómo realizar una alerta de fraude o congelamiento de seguridad al contactar a cualquiera de las agencias crediticias nacionales que figuran a continuación. Se recomienda que permanezca atento ante cualquier incidente o fraude y robo de identidad por medio de la revisión de estados de cuenta de su tarjeta de crédito y por medio del monitoreo de su informe de crédito ante una actividad no autorizada.

Equifax	Experian	TransUnion
P.O. Box 740241	P.O. Box 2104	P.O. Box 2000
Atlanta, GA 30374	Allen, TX 75013	Chester, PA 19022
1-800-685-1111	1-888-397-3742	1-800-888-4213
www.equifax.com	www.experian.com	www.transunion.com

For residents of Massachusetts.
It is required by state law that you are informed of your right to obtain a police report if you are a victim of identity theft.

Para residentes de Massachusetts.
Es obligatorio por ley estatal que se le informe sobre su derecho a obtener un informe policial si es víctima de robo de identidad.

Para residentes de Massachusetts y Virginia Occidental.
Usted también tiene el derecho a realizar un congelamiento de seguridad en su informe de crédito al contactar a cualquiera de las agencias crediticias mencionadas anteriormente. Un congelamiento de seguridad tiene el objetivo de prevenir la aprobación de créditos, préstamos y servicios en su nombre sin su consentimiento.

Para realizar un congelamiento de seguridad en su informe de crédito, usted podrá utilizar un proceso en línea, una línea de teléfono automatizada o una solicitud escrita. Cuando realice un congelamiento de seguridad deberá incluir la siguiente información (tenga en cuenta que si está solicitando un informe de crédito para su cónyuge, él/ella deberá brindar esta información también): (1) nombre completo, con iniciales y sufijos; (2) número de seguro social; (3) fecha de nacimiento; (4) domicilio actual y domicilios anteriores durante los últimos cinco años; y (5) cualquier informe de incidente o denuncia pertinente ante un organismo encargado del cumplimiento de la ley o ante el Registro de vehículos motorizados. La solicitud también deberá incluir una copia de una tarjeta de identificación emitida por el gobierno y una copia de una factura de servicios públicos reciente o resumen bancario o del seguro médico. Es importante que cada copia sea legible, exhiba su nombre y dirección postal actual y la fecha de emisión. La agencia de informe del consumidor puede cobrar una tarifa no superior a $5.00 para realizar, levantar o remover un congelamiento, y lo hará de manera gratuita si usted es víctima de robo de identidad o cónyuge de una víctima de robo de identidad, y ha presentado un informe policial válido relacionado al incidente de robo de identidad a la agencia de informe del consumidor.

Para residentes de Maryland, Michigan, Missouri, Carolina del Norte, Oregón y Virginia Occidental.

Es obligatorio por ley estatal que se le comunique que puede obtener una copia del informe de crédito, de manera gratuita, ya sea que se sospeche o no de actividad no autorizada en su cuenta.

Para residentes de Iowa.
La ley estatal recomienda que informe cualquier sospecha de robo de identidad a autoridades de orden público o al Fiscal general.

Para residentes de Oregón.
Las leyes estatales recomiendan que informe cualquier sospecha de robo de identidad a autoridades de orden público al igual que a la Comisión Federal de Comercio.

Para residentes de Illinois, Maryland y Carolina del Norte.

Podrá obtener información a través de la Comisión Federal de Comercio y, para residentes de Maryland y Carolina del Norte, a través de la Fiscalía General de su respectivo estado, sobre los pasos a seguir para prevenir el robo de identidad.

Comisión Federal de Comercio
Centro de Respuesta al Consumidor
600 Pennsylvania Avenue, NW
Washington, DC 20580
1-877-IDTHEFT (438-4338)
www.ftc.gov/bcp/edu/microsites/idtheft/

Fiscalía General de Maryland
División de Protection al Consumidor
200 St. Paul Place
Baltimore, MD 21202
1-888-743-0023
www.oag.state.md.us

Fiscalía General de Carolina del Norte
División de Protección al Consumidor
9001 Mail Service Center
Raleigh, NC 27699-9001
1-877-566-7226
www.ncdoj.com